



## Aus der Ratssitzung

Der Einwohnergemeinderat hat sich an der Sitzung vom 4. Mai 2020 unter anderem mit folgenden Themen befasst:

### Departementsverteilung Amtsperiode 2020 bis 2024: Keine Rochaden

Am 1. Juli 2020 beginnt die neue Amtsperiode 2020 bis 2024. Für diese neue Amtsperiode behalten alle Ratsmitglieder ihre angestammten Departemente und es kommt zu keinen Änderungen. Die Departementsverteilung präsentiert sich demnach wie folgt:

Departement	Departementschef	Stellvertretung
Talamann	TA Alex Höchli	ST Seppi Hainbuchner
Finanzen und Sicherheit	ST Seppi Hainbuchner	GR Martin Mahler
Bildung und Kultur	GR Cornelia Amstutz	GR Martin Zumbühl
Bau und Infrastruktur	GR Martin Mahler	TA Alex Höchli
Dienstleistungen und Soziales	GR Martin Zumbühl	GR Cornelia Amstutz

### Weiterführung Betriebsbeitrag Tal Museum

Die Einwohnergemeinde Engelberg leistet einen jährlichen Beitrag von CHF 58'000.00 an die Stiftung Josef Amstutz-Langenstein, welche sich für den Betrieb des Tal Museums verantwortlich zeigt. Dieser ist bis ins Jahre 2020 befristet. Der Einwohnergemeinderat hat nun entschieden, dass dieser Beitrag auch für die kommenden drei Jahre fortgeführt werden soll und beantragt der nächsten Talgemeinde, den Beitrag an das Tal Museum für die Jahre 2021, 2022 und 2023 weiterzuführen.

### Gemeindebeiträge für Programmvereinbarungen im Bereich Schutzwald, Biodiversität im Wald und Waldbewirtschaftung

Der Kantonsrat hat am 5. Dezember 2019 das Geschäft "kantonale Rahmenkredite zu Programmvereinbarungen mit dem Bund im Umweltbereich 2020 bis 2024" behandelt und genehmigt. Gemäss dem vorgesehenen Programm werden in Engelberg in den nächsten Jahren voraussichtlich insgesamt rund CHF 4.025 Mio. in diverse Wald- und Schutzwaldprojekte investiert. Dabei beträgt der Gemeindebeitrag voraussichtlich CHF 350'000.00. Dieser Beitrag wird verteilt über die nächsten fünf Jahre investiert.

Es handelt sich dabei um eine gesetzlich gebundene Ausgabe. Eine genaue Abschätzung der zu erwartenden Waldschäden (Programm Schutzwald) ist dabei nicht möglich. Die Höhe der Waldschäden hängt sehr stark von den unvorhersehbaren Naturereignissen (Windwurf, Unwetter) oder extremen Witterungsverhältnissen (Nassschnee, heisse und trockene Sommer) ab. Der Einwohnergemeinderat hat den vorgesehenen Gemeindebeiträgen in der Höhe von CHF 350'000.00, verteilt über die nächsten fünf Jahre, zugestimmt.

**Rücktritt von Monika Rügger aus dem Kantonsrat; Wiederbesetzung des Sitzes der SVP Engelberg**

Kantonsrätin Monika Rügger hat den Rücktritt als Mitglied des Kantonsrates auf Ende des Amtsjahres 2019/2020 erklärt. Das laufende Amtsjahr endet am 30. Juni 2020. Die zurücktretende Volksvertreterin ist seit 1. Juli 2010 im Kantonsrat Obwalden und gehört der SVP Engelberg an. Für die Nachfolge wird Giana Töngi, Jahrgang 1993, Betriebsökonomin M.A. HSG, Engelberg, vorgeschlagen. Diese hat die Annahme der Wahl erklärt und konnte vom Einwohnergemeinderat nun formell gewählt werden. Der Einwohnergemeinderat dankt Monika Rügger für ihre Leistungen im Kantonsrat zu Gunsten der Gemeinde Engelberg und des Kantons Obwalden recht herzlich. Giana Töngi wünscht der Einwohnergemeinderat viel Freude und Erfolg in ihrer politischen Tätigkeit.

**Absage der Bundesfeier sowie Feierlichkeiten zum Jubiläum 900 Jahre Kloster Engelberg vom 1. und 2. August 2020**

Der Bundesrat hat an seiner Sitzung vom 29. April 2020 entschieden, Grossanlässe von mehr als 1000 Personen bis mindestens 31. August 2020 zu verbieten. Am 1. und 2. August 2020 sollten eigentlich die Bundesfeier sowie Feierlichkeiten anlässlich des 900-Jahr Jubiläums stattfinden. Zu den Feierlichkeiten werden jedoch über 1000 Personen erwartet, weshalb wir diese bedauerlicherweise in diesem Jahr nicht durchführen können.

**Als Zeichen der Verbundenheit in dieser besonderen Zeit würde es uns freuen, wenn am 1. August 2020 - sofern es die Witterung zulässt - an exponierten Punkten mit dem Einbruch der Dämmerung möglichst viele Höhenfeuer gezündet würden.**

*Verschiebung Feierlichkeiten auf 2021*

Die Feierlichkeiten sollen im Jahr 2021 nachgeholt werden. Die neuen Daten wurden bereits bestimmt. An folgenden Daten sollen die Feierlichkeiten anlässlich des 900 Jahre-Jubiläums sowie die Bundesfeier durchgeführt werden:

**Samstag, 31. Juli 2021 und Sonntag, 1. August 2021**

Wir würden uns freuen, wenn Sie sich diese Daten bereits jetzt im Kalender eintragen, damit wir im nächsten Jahr zusammen die Feierlichkeiten nachholen können.

Geschäftsführer Bendicht Oggier

## Rechnung 2019 der Einwohnergemeinde mit Ertragsüberschuss von rund CHF 640'000.00

Die Einwohnergemeinde Engelberg kann für das Rechnungsjahr 2019 ein gutes Resultat präsentieren. Obwohl die Steuereinnahmen mit rund 1.2 Mio. tiefer ausgefallen sind als im Budget vorgesehen, konnte ein beachtlicher Ertragsüberschuss präsentiert werden. Die Zukunftsaussichten gestalten sich aufgrund der Coronakrise als unsicher und verlangen eine sorgfältige Beurteilung der weiteren finanzpolitischen Schritte.

Die Erfolgsrechnung 2019 der Einwohnergemeinde Engelberg schliesst bei einem Aufwand von CHF 29'041'967.07 und einem Ertrag von CHF 29'680'654.03 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 638'686.96 ab. Das Ergebnis kann wie folgt präsentiert werden:

<b>Erfolgsrechnung</b>	<b>Betrag CHF</b>
Ergebnis vor den Abschreibungen	4'386'314.21
Abzüglich planmässige Abschreibungen	1'497'627.25
Zwischentotal I	2'888'686.96
Abzüglich zusätzliche Abschreibungen	500'000.00
Zwischentotal II	2'388'686.96
Abzüglich Einlage in die finanzpolitischen Reserven	400'000.00
Abzüglich Einlage in das Eigenkapital Spezialfinanzierung	1'350'000.00
Abwasserbeseitigung	
<b>Ertragsüberschuss</b>	<b>638'686.96</b>

Die Erfolgsrechnung schliesst mit einem guten Resultat ab. Das Zwischentotal I liegt auf einem leicht tieferen Niveau als budgetiert. Dieses Ergebnis macht es aber dennoch möglich, dass, wie bereits in den Jahren 2014 bis 2018 und auch 2019 zusätzliche Abschreibungen vorgenommen werden können. Ebenso wurde wiederum eine Einlage in die finanzpolitischen Reserven in der Höhe von CHF 400'000.00 getätigt. Die zusätzlichen Abschreibungen und die Einlage in die finanzpolitischen Reserven wurden im Vergleich zu den budgetierten Beträgen nur zur Hälfte realisiert. Dafür wurde eine ausserordentliche Einlage von CHF 1'350'000.00 in das Eigenkapital Spezialfinanzierung Abwasserbeseitigung zur Sanierung vorgenommen.

Das Budget 2019 rechnete mit einem Mehrertrag von CHF 1'164'300.00. Der Ertragsüberschuss bei der Rechnung 2019 beläuft sich auf CHF 638'686.96. Durch die abschlussgestalterischen Massnahmen wird gegenüber dem Budget also ein um CHF 525'613.04 tieferes Ergebnis ausgewiesen.

Bei den Steuern wurde im Budget 2019 mit einem Nettoertrag von CHF 23'085'000.00 gerechnet. Das Rechnungsergebnis 2019 zeigt nun eine Summe von CHF 21'875'219.80. Das angestrebte Ziel konnte also nicht erreicht werden (weniger Einnahmen von rund CHF 1'200'000.00). Dennoch erreichte die Einwohnergemeinde Engelberg hinsichtlich der Steuereinnahmen das zweitbeste Resultat in ihrer Geschichte und im Vergleich zum Vorjahr konnte eine Steigerung beobachtet werden.

#### **Nettoinvestitionen tiefer als geplant**

Die Investitionsrechnung 2019 der Einwohnergemeinde schliesst wie folgt ab:

<b>Investitionsrechnung</b>	<b>Betrag CHF</b>
Total Ausgaben	6'371'967.83
Total Einnahmen	2'228'867.55
<b>Nettoinvestitionen</b>	<b>4'143'100.28</b>

Das Budget 2019 rechnete mit Nettoinvestitionen in der Höhe von CHF 7'176'300.00. Die Rechnung 2019 schliesst mit Nettoinvestitionen von CHF 4'143'100.28 ab. Diese reduzieren sich also um CHF 3'033'199.72. Die Abnahme der Nettoinvestitionen ist damit zu begründen, dass verschiedene Projekte im Bereich Gemeindestrassen nicht umgesetzt oder verschoben wurden.

**Genehmigung anlässlich nächster Talgemeinde**

Die Rechnung der Einwohnergemeinde Engelberg 2019 (Erfolgsrechnung, Investitionsrechnung und Bilanz) konnte durch den Einwohnergemeinderat und durch die Geschäfts- und Rechnungsprüfungskommission zuhanden der nächsten Talgemeinde genehmigt werden. Die traditionelle Mai-Talgemeinde musste aufgrund der Coronakrise abgesagt werden. Es ist vorgesehen, diese am 25. August 2020 nachzuholen. Für einen definitiven Entscheid müssen jedoch die weiteren Lockerungsschritte abgewartet werden.

**Unsichere Zukunft wegen Coronakrise**

Das Rechnungsjahr 2019 konnte insgesamt sehr erfreulich abgeschlossen werden. Der Einwohnergemeinderat geht jedoch davon aus, dass die Coronakrise in den nächsten Jahren auch in den Gemeindefinanzen entsprechende Spuren hinterlassen wird und sich negativ auf die Entwicklung der Steuereinnahmen auswirken wird. Eine genaue Abschätzung ist momentan sehr schwierig. Der Einwohnergemeinderat wird die Entwicklungen sorgfältig beobachten und zusammen mit dem Budget 2021 und der Finanzplanung entsprechende Massnahmen und Vorschläge präsentieren.

Die Rechnung 2019 kann auf der Homepage der Einwohnergemeinde Engelberg ([www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) | Suchbegriff "Rechnung 2019") oder auf der Gemeindekanzlei bezogen werden.

---

**Kommissionswesen für die Amtsperiode 2020 bis 2024**

Die ab 1. Juli 2020 neu zusammengesetzte Gemeindebehörde hat für die kommende Amtsperiode 2020 bis 2024 die Mitglieder der Gemeindekommissionen zu bestätigen oder entstehende Lücken zu füllen.

Im April 2020 wurden die bisherigen Kommissionsmitglieder angefragt, ob sie auch in der kommenden Amtsdauer bereit sind, in einer Gemeindekommission mitzuwirken. Aufgrund der Rückmeldungen sind in folgenden Gemeindekommissionen Ergänzungswahlen durchzuführen:

<b>Kommission</b>	<b>Anzahl zu besetzende Sitze</b>
Baukommission	2
Schulrat	2

**Beschreibung der einzelnen Kommissionen***Baukommission*

Als Mitglied in der Baukommission können Sie, basierend auf der geltenden Gesetzgebung, über diverse Baugeschäfte erstinstanzlich entscheiden. Dies sind zum Beispiel Kleinbauten, Wintergärten, Balkonverglasungen, Dachfenstereinbauten, Dachsanierungen, Fassadensanierungen, innere Um- und Ausbauten usw. Bei grösseren Bauvorhaben geht der Antrag der Baukommission an den Einwohnergemeinderat. Den detaillierten Leistungsauftrag der Baukommission finden Sie unter [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) | Suchbegriff "Leistungsauftrag Baukommission".

*Schulrat*

Als Mitglied des Schulrats haben Sie gemäss dem Bildungsgesetz die unmittelbare Aufsicht über das Volksschulangebot der Einwohnergemeinde. Der Schulrat ist für die strategischen Belange der Schule und für alle Massnahmen zuständig, deren Anordnung nicht anderen Organen übertragen ist. Er kann einzelne Aufgaben mittels Beschluss auch den Mitgliedern des Schulrates übertragen. Den detaillierten Leistungsauftrag des Schulrates finden Sie unter [www.gde-engelberg.ch](http://www.gde-engelberg.ch) | Suchbegriff "Leistungsauftrag Schulrat".

**Bewerbung und weiteres Vorgehen**

Stimmberechtigte Einwohnerinnen und Einwohner der Einwohnergemeinde Engelberg, die sich für eine Mitarbeit in einem oder mehreren der Gremien interessieren, melden sich bitte bis am **Freitag, 12. Juni 2020** schriftlich bei der Gemeindekanzlei Engelberg, Postfach 158, 6391 Engelberg. In der Bewerbung um die Kommissionsmitgliedschaft sind kurze Hinweise über Fachwissen, Erfahrungen und damit verbundene Kompetenzen aufzuführen.

Vor der Sommerpause wird der Einwohnergemeinderat die Gemeindekommissionen, mit anschliessender schriftlicher Mitteilung an die gewählten Personen, bestellen. Der Einwohnergemeinderat freut sich über Ihr Interesse zur Mitgestaltung öffentlicher Aufgaben.

Einwohnergemeinderat

---

**Containerreinigung**

Die jährliche Containerreinigung findet am Montag, 25. Mai 2020, Dienstag, 26. Mai 2020 sowie Freitag, 29. Mai 2020 statt. Bitte Container an den entsprechenden Sammeltagen bereitstellen.

Josef Häcki, Bereichsleiter Werkdienst